

Manfred Luimpöck

Moono und Mump, der Maulwurf
Moono i krtica Mump

Bilderbuch in deutscher und bosnischer/kroatischer/serbischer Sprache

Impressum

ISBN: 978-3-85253-707-8

1. Auflage 2021

Das Werk all seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Verwertung ist ohne Zustimmung des Verlags unzulässig.

Alle Rechte vorbehalten

Hintergrund Cover und Kern: AdobeStock

Illustration: Manfred Luimpöck

©Text und Idee: Manfred Luimpöck

Übersetzung: Azra Hodžić-Kadić

Druck: Dataform Media GmbH, Großebersdorf



Das ist Moono. Gemeinsam mit Luka, dem Mondscharf, lebt er auf der dunklen Seite des Mondes in einem kleinen Mondhaus.

Ovo je Moono. Zajedno sa Lukom, ovcom Mjesečarkom, živi na tamnoj strani mjeseca u maloj mjesečevoj kućici.





Vor dem Haus ist ein Gemüsebeet. Hier will Moono Karotten pflanzen, denn Moono und Luka lieben Karotten.

Ispred kuće se nalazi lijeha s povrćem. Moono želi ovdje saditi mrkve, jer Moono i Luka vole mrkvu.





Aber der Boden ist so hart und steinig, dass sich Moonos Spaten verbiegt und verbeult. Moono schwitzt und plagt sich sehr – leider umsonst.

Ali, tlo je toliko tvrdo i kamenito da se Moonova lopata iskrivljuje i savija. Moono se puno znoji i bori - nažalost uzalud.

